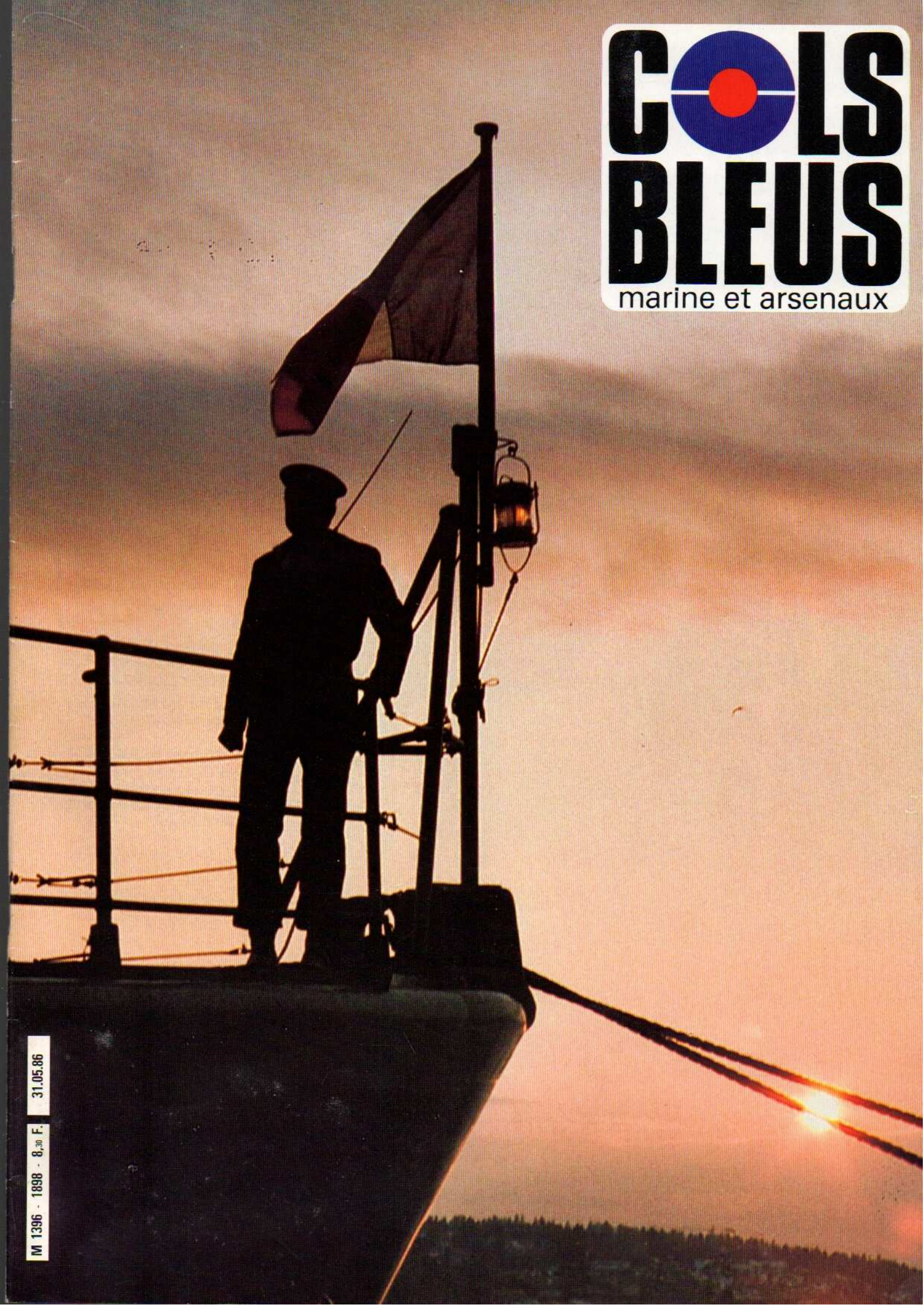


COLS BLEUS

marine et arsenaux



M 1396 - 1898 - 8,30 F. 31.05.86

LE TOUR DIFFERE *

Est inscrit au tour différé :

— le personnel qui vient de recevoir une affectation en métropole, jusqu'à ce qu'il ait servi dans cette affectation :

• Pendant un an si le volontariat est exprimé pour un poste de catégorie indifférente (volontariat V) ou un poste de catégorie 1 (volontariat W) ;

• Pendant deux ans si le volontariat est exprimé pour un poste de catégorie 2 (volontariat X) ;

— le personnel en mission ou dont l'unité est en mission ;
— le personnel du groupe de l'école d'application des enseignes de vaisseau jusqu'à la fin de son affectation normale ;
— le personnel affecté auprès des attachés navals et militaires ou dans les missions militaires d'assistance technique à l'étranger.

— le personnel titulaire de certains certificats ou mentions (TARTAR, SENITELE...) sur décision de l'état-major de la Marine ;

— le personnel volontaire 2^e catégorie désigné pour une affectation de 1^{re} catégorie, jusqu'à l'issue du congé de fin de séjour outre-mer à cette affectation ;
— le personnel inapte temporairement ;
— le personnel puni de quinze jours d'arrêts au plus depuis moins d'un an ;
— sur demande du commandant d'unité, le personnel remplissant des fonctions exigeant une formation longue ou une expérience particulière ;
— le personnel qui en a fait la demande (avant une désignation) pour des motifs graves
— le personnel des forces sous-marines.

Par ailleurs, le personnel qui n'a pas occupé de manière satisfaisante pendant un an au moins, dans les quatre dernières années un poste de sa spécialité ne peut être affecté outre-mer dans un poste de responsabilité de sa spécialité.

* Voir Cols Bleus n° 1895 du 10/05/86.

Texte officiel : Circulaire n° 3342/DEF/DPMM/2/E du 9 août 1979.

TELEX

du P.M. L'Her

APRES avoir participé à l'exercice interrallié « Distant Hammer » qui vit le spectaculaire ravitaillement de notre aviso par le gigantesque *Detroit* dont l'ombre protectrice et nourricière nous recouvrit quelques instants, cette escale fut l'occasion pour la ligue franco-hellénique et la petite communauté francophone de Volos de resserrer ses liens avec la France.

Tous les Grecs que nous avons rencontrés ont montré à notre égard beaucoup de gentillesse et de courtoisie.

Si Volos est une ville industrielle éloignée des grands sites archéologiques, elle n'est pas moins située au fond d'un agréable golfe couronné par les montagnes du Pelion, aux forêts de châtaigniers, aux villages millénaires d'où les Argonautes, nous dit la légende, seraient partis à la recherche de la « Toison d'or ».

Notre « Toison d'or » fut l'amitié et la chaleur des sentiments que nous ont témoignés nos hôtes. Volos restera longtemps dans notre souvenir.

de la *Jeanne d'Arc* et du *Commandant Bourdais*

LE 29 mai, en compagnie de l'avisocourte *Commandant Bourdais*, le porte-hélicoptères *Jeanne d'Arc* devait retrouver Brest au terme de sa 21^e campagne au profit de l'École d'application des

officiers de Marine. Quelques chiffres illustrent cette mission : 183 jours d'absence dont 107 à la mer et 76 en escale, 28 000 nautiques parcourus — soit près de 52 000 kilomètres — à travers l'océan Atlantique, la mer Méditerranée, l'océan Indien et l'océan Pacifique, cinq grands détroits et un canal franchis Gibraltar, Bab el Mandeb, Bass, Torrès, la Sonde de Suez — 38 500 visiteurs au cours de dix neuf escales dont trois nouvelles pour le groupe-école — Djeddah, Ujung-Pandang, et les îles Maldives — plus de 7 000 vaccinations dans le cadre des deux opérations bioforce à Djibouti en décembre 1985 et mai 1986 ainsi que quatre actions humanitaires au Kenya et à Madagascar.

Au-delà de sa mission de représentation de la France et de la formation des 138 officiers-élèves embarqués pour cette campagne, le *Jeanne d'Arc* et le *Commandant Bourdais* constituent un groupe de bâtiments de combat qui, sous toutes les latitudes marquent la présence de la Marine nationale et développent leurs capacités opérationnelles.

870 h de vol pour les hélicoptères de la flottille 35 F, dont 225 de nuit, 17 ravitaillements à la mer et 103 présentations, 640 obus tirés, sept exercices majeurs de sécurité, des entraînements menés avec des unités de cinq marines étrangères, dix bâtiments français, les *Breguet Atlantic* et les *Guardian* de la patrouille maritime, les avions de l'armée de l'Air et cinq séances de sauts en parachute à partir d'avions *Transall* et d'hélicoptères *Lynx*.

Pour les officiers-élèves, l'ultime traversée est consacrée aux examens de fin de campagne avant qu'ils ne rejoignent leurs affectations dans les premiers jours de juin.

La veille de l'arrivée à Brest, le contre-amiral Betermier devait passer l'inspection générale de la *Jeanne d'Arc*.

Le retour au port base après six mois d'absence ne signifie pas la fin de l'activité opérationnelle de la *Jeanne d'Arc* avant sa prochaine campagne. Le porte-hélicoptères participera en juin à un important exercice au large des côtes de la Bretagne avant d'aller représenter la Marine nationale à New York au mois de juillet pour les cérémonies du centenaire de la statue de la Liberté.

du *Détroyat*

DANS la simplicité d'une courte escale technique de deux jours à Dakar, les marins de l'avisocourte *Détroyat* ont selon le cas, retrouvé ou découvert le Sénégal et sa Marine.

La connivence qui lie les anciens de l'École navale et de la *Jeanne d'Arc* a fait que malgré le ramadan et la brièveté du séjour les contacts entre les officiers des deux marines se sont tout naturellement établis.

Cette atmosphère d'amitié et de détente a été ressentie par tous et l'équipage, par deux excursions parfaitement organisées, l'une à Nianing, l'autre à Joal Fadiouth, a pu apprécier les charmes d'un Sénégal où l'hivernage commence à peine et où règne une douceur exquise.